UNITED NATIONS WILES

POSTAL ADDRESS--ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017

CABLE ADDRESS--ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE: NV/2019/100

The enclosed communication, available in English, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of the Commonwealth of the Bahamas and the Republic of Moldova to the United Nations.

2 December 2019

\* \* \*

La communication ci-jointe, disponible en anglais est, transmise aux missions permanentes des États Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents le Commonwealth des Bahamas et la République de Moldova auprès de l'Organisation.

Le 2 decembre 2019



#### PERMANENT MISSION OF THE COMMONWEALTH OF THE BAHAMAS TO THE UNITED NATIONS



#### PERMANENT MISSION OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA TO THE UNITED NATIONS

New York, 15th November 2019

Excellency,

We have the honour to inform you that as of 15th November 2019, the Government of the Commonwealth of The Bahamas and the Government of the Republic of Moldova have established diplomatic relations between the two respective countries at the Ambassadorial level.

We, therefore, kindly request your Excellency that the enclosed Joint Communiqué be circulated to all Member States as a document of the United Nations as well as to be included in the records of the Organization.

Please accept, Excellency, the assurances of our highest consideration.

For the Government of the Commonwealth of The Bahamas

For the Government of the Republic of Moldova

H.E. Ms. Sheila Carey

Ambassador, Permanent Representative of the Commonwealth of The Bahamas to the United Nations

H.E. Mr. Victor Moraru

Ambassador, Permanent Representative of the Republic of Moldova to the United Nations

H.E. Mr. António Guterres Secretary-General of the United Nations New York





## JOINT COMMUNIQUÉ ON THE ESTABLISHMENT OF DIPLOMATIC RELATIONS BETWEEN THE REPUBLIC OF MOLDOVA AND THE COMMONWEALTH OF THE BAHAMAS

The Government of the Republic of Moldova and the Government of the Commonwealth of The Bahamas,

Desirous to promote mutual understanding and strengthen the friendship and cooperation among their two countries,

Guided by the principles and purposes of the United Nations Charter and international law, particularly on the respect for and promotion of international peace and security, equality among States, due respect for national sovereignty, and territorial integrity, independence and international treaties, and non-interference in the internal affairs of States,

Have decided to establish diplomatic relations at the Ambassadorial level, in accordance with the provisions of the Vienna Convention on Diplomatic Relations of 18th April 1961, as of the date of the signing of this Protocol.

In witness thereof, the undersigned Representatives, duly authorized by their respective authorities, have signed this Protocol in two originals, each in the Romanian and English languages, both texts being equally authentic.

Done in New York, 15th November 2019

For the Government of the Republic of Moldova

His Excellency Mr. Victor Moraru

Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary and
Permanent Representative of the Republic
of Moldova to the United Nations

For the Government of the Commonwealth of the Bahamas

Huita Care

Her Excellency Ms. Sheila Carey

Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary and Permanent
Representative of the Commonwealth of
The Bahamas to the United Nations





# JOINT COMMUNIQUÉ ON THE ESTABLISHMENT OF DIPLOMATIC RELATIONS BETWEEN THE COMMONWEALTH OF THE BAHAMAS AND THE REPUBLIC OF MOLDOVA

The Government of the Commonwealth of The Bahamas and the Government of the Republic of Moldova,

Desirous to promote mutual understanding and strengthen the friendship and cooperation among their two countries,

Guided by the principles and purposes of the United Nations Charter and international law, particularly on the respect for and promotion of international peace and security, equality among States, due respect for national sovereignty, and territorial integrity, independence and international treaties, and non-interference in the internal affairs of States,

Have decided to establish diplomatic relations at the Ambassadorial level, in accordance with the provisions of the Vienna Convention on Diplomatic Relations of 18th April 1961, as of the date of the signing of this Protocol.

In witness thereof, the undersigned Representatives, duly authorized by their respective authorities, have signed this Protocol in two originals, each in English and the Romanian languages, both texts being equally authentic.

Done in New York, 15th November 2019

For the Government of the Commonwealth of The Bahamas

For the Government of the Republic of Moldova

Her Excellency Ms. Sheila Carey

Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary and Permanent
Representative of the Commonwealth of
The Bahamas to the United Nations

His Excellency Mr. Victor Moraru

Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary and

Permanent Representative of the Republic of Moldova to the United Nations





### PROTOCOL PRIVIND STABILIREA RELAȚIILOR DIPLOMATICE DINTRE COMUNITATEA BAHAMAS ȘI REPUBLICA MOLDOVA

Guvernul Comunității Bahamas și Guvernul Republicii Moldova,

Dorind să promoveze înțelegerea mutuală, să consolideze prietenia și cooperarea între cele două (2) țări,

Ghidate de principiile și obiectivele Cartei ONU și ale dreptului internațional, în special menținerea păcii și securității internaționale, egalitatea dintre state, respectarea suveranității și integrității teritoriale, independenței și tratatelor internaționale, precum și ne-ingerința în afacerile interne ale statelor,

Au decis să stabilească relații diplomatice în conformitate cu prevederile Convenției de la Viena cu privire la relațiile diplomatice din 18 aprilie 1961, de la data semnării prezentului Protocol.

Drept pentru care, subsemnații sunt deplin autorizați de către guvernele acestora și semnează prezentul Protocol în (2) exemplare, în limbile engleză și română, ambele texte fiind autentice în egală măsură.

Semnat la New York, la data de 15 noiembrie 2019

Pentru Guvernul Comunității Bahamas

Unla Can

Pentru Guvernul Republicii Moldova

E.S. Dna. Sheila Carey

Ambasador Extraordinar și Plenipotențiar, Reprezentant Permanent al Comunității Bahamas pe lîngă ONU E.S. Dl. Victor Moraru Ambasador Extraordinar și Plenipotențiar,

Reprezentant Permanent al Republicii Moldova pe lîngă ONU